

CURRICULUM VITAE



INFORMAZIONI PERSONALI

Nome **CAVICCHI EMANUELA**

STUDI

13 giugno 2006

Dottorato di ricerca in francesistica (L/LIN 03) presso l'Università degli Studi di Milano – Dipartimento di Scienze del Linguaggio e Letterature Straniere Comparate – Istituto di Francesistica, sotto la direzione della prof.ssa Rosanna Gorris Camos.

Tesi dal titolo: “*Suffisamment d’artifice pour que ça devienne de l’art: Jorge Semprún, la riscrittura della vita*”.

4 luglio 2001

Laurea in Lettere Moderne presso la Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi di Ferrara con una tesi di laurea in Letterature Francofone dal titolo: “*Esilio, cambiamento linguistico e scrittura in alcuni autori francofoni europei contemporanei. Un caso paradigmatico: le favole nere di Agota Kristof*”. Relatore prof. Jean Robaey; correlatrice prof.ssa Rosanna Gorris Camos. **Voto 110/110 e lode.**

PUBBLICAZIONI

- *Quelle voix/voie pour raconter des expériences-limite? Quelques réflexions autour de Jorge Semprún, Elie Wiesel, Michel del Castillo et Agota Kristof*, in: *Variations autour d'Agota Kristof*, « Publifarum » n. 13-2010.
url: http://publifarum.farum.it/ezine_articles.php?id=189
- “*Il n’y a que le présent*”: *la maledizione dell’esilio nelle opere di Agota Kristof*, “*Altre Modernità*” n. 2, novembre-dicembre 2009, rivista on-line dell'Università degli Studi di Milano, Facoltà di Lettere e Filosofia, Dipartimento di Scienze del Linguaggio e Letterature Straniere Comparate, Sezione di Studi Culturali, <http://riviste.unimi.it/index.php/AMonline/article/view/291/408>, pp. 173-183.
- *Integral-mente: indagine sul livello di integrazione degli alunni stranieri nelle scuole della provincia di Ferrara*, ricerca condotta per il Centro di Documentazione per l'Intercultura “Le Ali” di Ferrara, pubblicazione a cura dell'Ufficio Scolastico Provinciale di Ferrara, 2009.
- *Scheletri nell’armadio*, in: “*Leggere Donna*” n. 95, gennaio-febbraio 2002, pp. 19-21.

In preparazione:

- *Jorge Semprún, la riscrittura della vita* (adattamento dalla tesi di dottorato).
- *La prima morte di Jorge Semprún. Considerazioni sul ruolo dell'arte nella testimonianza e nella trasmissione della memoria storica.* (Articolo)

Recensioni:

- Valérie PETITPIERRE, *D'un exil l'autre. Les détours de l'écriture dans la Trilogie romanesque* d'Agota Kristof, Genève, Editions Zoé, Collection Critique, 2000; in: "Ponti – Ponts", n. 1, 2001, pp. 207-208.
- Jérôme MEIZOZ, *Un lieu de parole. Notes sur quelques écrivains du Valais romand*, Saint-Maurice, Editions Pillet, 2000; in: "Ponti – Ponts", n. 2, 2002, pp. 219-221.
- Frédéric WANDELERE, Alain LEVEQUE, Jean-Pierre JOSSUA, *Poésie prétexte. Trois soirées autour d'Anne Perrier*, La Dogana, Genève, 2000; in: "Ponti – Ponts", n. 2, 2002, pp. 223-224.
- Anne Marie JATON, *Jacques Chessex. La lumière de l'obscur*, Genève, Editions Zoé, Collection Ecrivains, 2001; in: "Ponti – Ponts", n. 2, 2002, pp. 224-226.
- Sabine LEYAT, *Les Auteurs du Valais romand. 1975 – 2002*, Médiathèque Valais et Éditions Monographic, 2002; in: "Ponti – Ponts" n. 3, 2003, p. 216.
- Charles-Albert CINGRIA, *Lettres à Henry-Louis Mermod*, publiées par Marie-Thérèse Lathion, avec la collaboration de Jean-Christophe Curtet, Lausanne, Éditions L'Âge d'Homme; in: "Ponti – Ponts" n. 3, 2003, pp. 217-218.
- Angela KERSHAW, *Forgotten Engagements. Women, Literature and the Left in 1930s France*, Rodopi, Amsterdam-New York, 2007, in "Studi Francesi" n. 157/2009 anno LIII.

In corso di pubblicazione:

- *La création littéraire contre la " folie géométrique " : le défi de la parole chez Primo Levi, Elie Wiesel et Jorge Semprun*, Actes du Colloque "Chaos et Création 1932 – 1970", Toulouse, Université de Toulouse-le-Mirail, 16-18 janvier 2003.
- *Je n'écris plus : "quello che resta" di Agota Kristof*, "Leggere Donna".

ATTIVITÀ DIDATTICA E SCIENTIFICA

Dal 29/01/2011 al
02/07/2011

Docente di Italiano L2 e di “Italien par le théâtre” per i Cours Municipaux d’Adultes di Parigi, presso il Lycée Municipal d’Adultes, 132 rue d’Alésia, nell’ambito del Progetto Europeo “Assistentato Grundtvig” per la mobilità dei docenti nell’UE (programma di apprendimento permanente “LLP”).

Anno Accademico
2010/2011

**Docente a contratto di:
Letteratura Francese II – Laurea Magistrale
Lingua e Traduzione Francese II;**
presso l’Università degli Studi di Trento, Facoltà di Lettere e Filosofia,
Corso di laurea in Lingue e Letterature Straniere Moderne.

Anno Scolastico
2009/2010

Docente di Italiano L2 per studenti di madrelingua straniera presso il
Centro Territoriale Permanente dell’Istituto “Falcone-Borsellino”,
Portomaggiore (Ferrara).

Anno Accademico
2008/2009

**Docente a contratto di Lingua e Traduzione Francese III, moduli A
e B**, presso l’Università degli Studi di Trento, Facoltà di Lettere e
Filosofia, Corso di laurea in Lingue e Letterature Straniere Moderne.

Anno Scolastico
2008/2009

Docente di Italiano L2 per studenti di madrelingua straniera presso il
Centro Territoriale Permanente dell’Istituto “Falcone-Borsellino”,
Portomaggiore (Ferrara).

Anno Accademico
2007/2008

**Docente a contratto di Lingua e Traduzione Francese III, moduli A
e B**, presso l’Università degli Studi di Trento, Facoltà di Lettere e
Filosofia, Corso di laurea in Lingue e Letterature Straniere Moderne.

Anno Accademico
2006/2007

Docente a contratto di Lingua Francese I presso l’Université de la
Vallée d’Aoste, Facoltà di Scienze Politiche e delle Relazioni
Internazionali.

Conferenze tenute

- 20 febbraio 2010, Centro Documentazione Donna di Ferrara: *Le cose e le anime sorelle*, giornata di studi su Antonia Pozzi.
- 24 maggio 2005, Università degli Studi di Verona, Dipartimento di Romanistica: *“Je n’écris plus”*: il doppio volto della scrittura dell’esilio come esperienza-limite nei romanzi di Agota Kristof; in occasione della “Giornata Agota Kristof I”.
- 10 maggio 2005, Verona, Università degli Studi: *“Comment raconter? La scrittura e la testimonianza in Primo Levi e Jorge Semprún”*; nell’ambito del corso di Letterature Francofone tenuto dalla prof.ssa Rosanna Gorris.
- 12 novembre 2004, Aosta, Università degli Studi: *“Quale lingua per quale vita?”* Conferenza sul rapporto tra lingua della scrittura, esilio e identità in Jorge Semprún e Agota Kristof. Nell’ambito del corso di Lingua e cultura francese tenuto dalla prof.ssa Rosanna Gorris.

- 25 maggio 2004, Verona, Dipartimento di Romanistica: “Riflessioni sulla nozione di esilio in alcuni scrittori francofoni contemporanei”, nell’ambito del corso di Letteratura Francese IV tenuto dalla prof.ssa Rosanna Gorris.
- 20 maggio 2003, Università degli Studi di Verona, Dipartimento di Romanistica, “*Parmi ces gens déracinés*: la memoria, la scrittura in alcuni autori europei di espressione francese”; nell’ambito del corso di Letteratura Francese IV tenuto dalla prof.ssa Rosanna Gorris.
- *La création littéraire contre la “ folie géométrique ” : le défi de la parole chez Primo Levi, Elie Wiesel et Jorge Semprun*, Colloque “Chaos et Création 1932 – 1970”, Toulouse, Université de Toulouse-le-Mirail, 16-18 janvier 2003.

Collaborazioni

Dal 15 ottobre 2003 al 15 marzo 2004

Collaboro attualmente con:

- la rivista “Leggere Donna” e la casa editrice Tufani di Ferrara;
- il Centro Documentazione Donna di Ferrara;
- il Centro Documentazione per l’Intercultura “Le Ali” di Ferrara.

Segretaria di redazione della rivista di arte e letterature contemporanee “Luna-Park”, presso la casa editrice Transéditions asbl, 51 rue du Montparnasse, 75014 Paris – France.

RICONOSCIMENTI

- Vincitrice del Premio Sapegno 2007 per Tesi di Dottorato, conferito dalla Fondazione Centro di Studi storico-letterari “Natalino Sapegno” di Aosta il 12 maggio 2007.
- Seconda classificata ex-aequo nel Concorso Nazionale di Narrativa “Storie di Donne” organizzato dalla FENALC di Salerno, edizione 2000, nella sezione “Racconti Brevi inediti”.
- Quinta classificata in un concorso letterario femminile bandito dall’Assessorato per le Pari Opportunità del comune di Ferrara, edizione 1995, nella sezione “Racconti brevi inediti”.
- Premiata con menzione speciale tra i dieci finalisti del Concorso Letterario Nazionale “Modello Pirandello” bandito dal Kiwanis Club di Agrigento, edizione 1993, nella sezione “Racconti brevi inediti”.

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196, “Codice in materia di protezione dei dati personali”.

Ferrara, 21 novembre 2011

Emanuela Cavicchi